

CHARLOTTE  
GAINSBORG  
SIGOURNEY WEAVER  
KALUP LINZY  
DREE HEMINGWAY  
BERLIN ART UPDATE  
BEAUTY  
BREAKTHROUGH  
NO-RULES COUTURE  
RESORT HEATS UP  
AND THE BEST  
OF 2009  
IT'S A BRAVE  
NEW WORLD!

62

WINTER 2009/10

US \$6.50 CAN \$7.50 DISPLAY UNTIL JANUARY 5, 2010



# NATALIE ROCKS!

IN CALVIN KLEIN JEANS  
WITH CRYSTALLIZED™ SWAROVSKI ELEMENTS  
PHOTOGRAPHED BY MARIO TESTINO



# WORK IN PRO GRESS

BERLIN ART NOW

Photography Jason Schmidt

## FOUND IN TRANSLATION

**SAÂDANE AFIF** MIGHT BE THE FIRST ROCK STAR OF INSTALLATION ART. WHEN HE'S THROUGH WITH HIS SIGN-BASED WORKS, HE COMMISSIONS MUSICIANS TO TRANSLATE THEIR MEANING INTO LYRICS AND PERFORM THEM AS SONGS. HERE HE SHARES THREE LINES THAT DESCRIBES THIS PORTRAIT

"Tell me now your secret to turn so fast and  
Play with my nerves and make already old  
Today."

Excerpt from "Blue Time vs Suspense," by Vale Poher  
**Saâdane Afif**